



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

«СОГЛАСОВАНО»
Руководитель ОП

(подпись) Толстоулаков И.А.
(Ф.И.О. рук. ОП)
«18» июля 2019 г.

«УТВЕРЖДАЮ»
Врио заведующего кафедрой китаеведения

(подпись) Сбоев А.Н.
(Ф.И.О. зав. каф.)
«18» июля 2019 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)

Направление подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика

магистерская программа «Языки народов Азии и Африки (Китай)»

Форма подготовки очная

курс 2 семестр 3
лекции 18 час.
практические занятия 18 час.
лабораторные работы час.
в том числе с использованием МАО лек. /пр. /лаб. час.
в том числе в электронной форме лек. /пр. /лаб. час.
всего часов аудиторной нагрузки 36 час.
в том числе с использованием МАО час.
в том числе в электронной форме час.
самостоятельная работа 36 час.
в том числе на подготовку к экзамену 27 час.
курсовая работа / курсовой проект не предусмотрены
зачет семестр
экзамен 3 семестр

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями образовательного стандарта, самостоятельно устанавливаемого ДВФУ, утвержденного приказом ректора от 18.02.2016 г. № 12-13-235.

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры китаеведения,
протокол № 11 от «18» июля 2019 г.

Врио заведующего кафедрой китаеведения к.филол.н. А.Н.Сбоев

Составитель: к.филол.н., профессор А.А.Хаматова

Оборотная сторона титульного листа РПУД**I. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)**II. Рабочая программа пересмотрена на заседании кафедры:**

Протокол от «_____» _____ 20__ г. № _____

Заведующий кафедрой _____
(подпись) (И.О. Фамилия)

**Аннотация к рабочей программе дисциплины
«Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)»**

Курс «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)» (Б1.В.ДВ.02.02) предназначен для студентов, обучающихся по направлению 58.04.01 Востоковедение и африканистика, магистерская программа «Языки народов Азии и Африки (Китай)». Он относится к дисциплинам по выбору вариативной части учебного плана и способствует подготовке магистра к осуществлению профессиональной деятельности, предусмотренной ОС ВО ДВФУ по направлению подготовки «Востоковедение и африканистика».

Трудоемкость освоения дисциплины составляет 72 часа или 2 зачетных единицы; реализуется в 3 семестре на 2 курсе. Учебным планом предусмотрено 18 часов лекций, 18 часов практических занятий и 36 часов самостоятельной работы студентов. Дисциплина «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)» логически и содержательно связана с такими курсами, как «Концепции современного востоковедения», «Методология научных исследований в востоковедении», «Профессионально-ориентированный китайский язык», «Функциональная стилистика китайского языка», «Речевой этикет китайского языка», «Деловая коммуникация в странах Восточной Азии».

Содержание дисциплины касается вопросов языковой ситуации и языковой политики в многонациональных государствах Восточной Азии. Особый упор делается на проблемы языковой ситуации и языковой политики в Китае. Понимание проблем языковой ситуации и языковой политики позволяет выявить особенности регулирования языковых отношений и способствует формированию целостного представления о политической системе государства. Данные проблемы тесно связаны с проблемами межнациональных отношений в стране и регионе, они оказывают влияние на формирование внешней и внутренней политики государства. Знание важнейших понятий и фактов позволяют магистрантам осознать языковую

картину страны изучаемого языка и уверенно ориентироваться в сложных и многообразных явлениях окружающего нас мира.

Цель курса – формирование представлений о языковой ситуации в Китае и других многонациональных государствах Восточной Азии, принципах их описания посредством различных признаков (количественных, качественных, оценочных), а также о языковой политике в Китае и других странах указанного региона.

Задачи курса:

- дать магистрантам представление о социолингвистических проблемах Китая и шире – региона Восточной Азии;
- дать представление о языковой ситуации в Китае и ряде других стран региона;
- познакомить с языковой политикой Китая в контексте языковой ситуации в регионе;
- научить студентов применять полученные знания для решения практических и исследовательских задач в области оценки языковой ситуации и языковой политики в стране изучаемого языка;
- рассмотреть теоретические основы языковой политики в целях понимания сущности языковых процессов, происходящих на территории современного Китая, а также определить соотношение понятий языковой политики, языковой идеологии, языкового планирования;
- проанализировать правовой статус языка и диалектов в современной КНР;
- рассмотреть процесс развития и реформирования китайского языка во второй половине XX – начале XXI вв.;
- сформировать у студентов умение ставить и решать теоретические и прикладные задачи в сфере изучения проблем межкультурного общения народов разных национальностей, проживающих в одной стране или одном регионе;

- научить навыкам сбора материала с помощью различных баз данных и информационно-поисковых систем по языкам Восточной Азии.

В результате изучения данной дисциплины у студентов формируются следующие общепрофессиональные и профессиональные компетенции.

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
ОПК-1 Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - произносительную норму, лексику и фразеологию китайского языка; - грамматический строй современного китайского языка; - различные стили современного китайского языка; - теорию коммуникации; - теорию китайского языка.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - грамотно применять фонетическую норму, лексический состав современного китайского языка; - синтаксически грамотно организовать устное и письменное высказывание на современном китайском языке; - пользоваться различными стилями современного китайского языка; - соединять теорию коммуникации с коммуникативной практикой на русском и китайском языках; - продуцировать монологические высказывания и поддерживать диалог с китайскими коллегами для решения профессиональных задач.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками применения фонетической нормы и лексического состава современного китайского языка; - навыками организации и анализа стилистически грамотной устной и письменной речи на русском и китайском языках; - навыками межличностной и межкультурной коммуникации на русском и китайском языках для решения задач профессиональной деятельности; - способностью понимать, анализировать и продуцировать монологические высказывания на русском и китайском языках, поддерживать диалог с китайскими коллегами для решения задач профессиональной деятельности.

ОПК-2 Готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - особенности социальных, этнических, конфессиональных, культурных различий, встречающихся среди членов коллектива; - этические нормы общения с коллегами и партнерами; - культурные, ментальные, поведенческие и иные различия коллег и партнеров в сфере своей профессиональной деятельности; - этические и речевые нормы общения с китайскими коллегами и партнерами в сфере своей профессиональной деятельности.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - строить межличностные отношения и работать в группе в сфере своей профессиональной деятельности; - организовывать внутригрупповое взаимодействие с учетом социально-культурных особенностей этнических и конфессиональных различий отдельных членов группы; - толерантно воспринимать культурные, ментальные, поведенческие и иные различия коллег в сфере своей профессиональной деятельности; - грамотно применять этические, речевые и иные нормы общения с китайскими коллегами и партнерами в сфере своей профессиональной деятельности.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками делового общения в профессиональной среде; - навыками руководства группой/ коллективом в сфере своей профессиональной деятельности.
ПК-2 Способность понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты политико-экономического, культурного, научного и религиозно-философского характера	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - языковую ситуацию в Китае: лингвистические проблемы в китайском обществе, стратегию формирования и распространения национального языка, специфику правового статуса языка в Китае и взаимодействие с другими языками и др. - особенности языковой ситуации в Японии, Монголии, Республике Корея, КНДР.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - излагать и анализировать информацию, касающуюся лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками научного анализа современной лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии.
	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - исторические корни современной языковой ситуации в Китае; - характер изменений языковой политики в

<p>ПК-5 Способность анализировать исторические корни современных процессов и делать среднесрочные и долгосрочные прогнозы тенденций развития афро-азиатского мира</p>		<p>Китае в разные периоды истории;</p> <ul style="list-style-type: none"> - прошлое и настоящее языковых процессов, происходящих на территории современного Китая; - взаимообусловленность понятий и процессов языковой политики, языковой идеологии, языкового планирования в Китае и странах Восточной Азии.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - анализировать исторические корни современной языковой ситуации в Китае; - объяснять причины изменений языковой политики в Китае в разные периоды истории; - сопоставлять данные о прошлом и настоящем языковых процессов, происходящих на территории современного Китая, и предпринимать попытки прогнозировать тенденции развития языковой ситуации и языковой политики в Китае; - сопоставлять данные о прошлом и настоящем языковых процессов, происходящих в странах Восточной Азии, и прогнозировать тенденции развития языковой ситуации и языковой политики в регионе; - оперировать и грамотно применять в ходе научных исследований понятийный аппарат в сфере языковой политики, языковой идеологии, языкового планирования в Китае и странах Восточной Азии.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками научного анализа исторических корней современной языковой ситуации в Китае; - навыками исследования причинно-следственной связи изменений языковой политики в Китае в разные периоды истории; - способностью сопоставлять данные о прошлом и настоящем языковых процессов, происходящих на территории современного Китая; - навыками среднесрочного и долгосрочного прогнозирования тенденций развития языковой ситуации и языковой политики в Китае; - навыками среднесрочного и долгосрочного прогнозирования развития языковой ситуации и языковой политики в странах Восточной Азии.

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)»

применяются следующие методы интерактивного обучения: дискуссии; доклады, сообщения, в том числе в форме презентации.

I. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Раздел I. Понятие языковой ситуации и языковой политики (4 час.)

Тема 1.1. Понятие языковой ситуации и ее виды (2 час.)

Количественные признаки ЯС: 1) число идиомов в данной ЯС; 2) число говорящих на каждом идиоме в отношении к общему числу идиомов (демографическая мощность идиома); 3) число коммуникативных сфер, обслуживаемых каждым идиомом, в отношении к общему числу таких сфер (коммуникативная общность идиома); 4) число функционально доминирующих идиомов. Монокомпонентные и поликомпонентные ЯС. Параметр «равномощные – разномощные идиомы». Равновесные и неравновесные ЯС.

Качественные признаки ЯС: 1) лингвистический характер идиомов данной ЯС (разновидности одного языка или разные языки); 2) структурно-генетические отношения между идиомами (сходные – несходные, resp. родственные – неродственные идиомы); 3) функциональная равнозначность – неравнозначность идиомов; 4) характер доминирующего идиома (металекта) – местный или «импортированный». Одноязычные и многоязычные (гомогенные и гомоморфные, гетерогенные и гетероморфные) ЯС. Гармонические и дисгармонические ЯС. Эндогlossные и экзогlossные ЯС.

Оценочные признаки ЯС. Дигlossные и недигlossные ЯС.

Языковое состояние.

Тема 1.2. Языковая политика (языковое строительство) (1 час.)

Идеологические принципы и практические мероприятия в области языковой политики. Языковая политика – составная часть национальной

политики. Связь языковой политики с сознательным воздействием общества на язык.

Влияние языковой политики на лексико-семантическую систему (общественно-политическую лексику) и на стилистическую дифференциацию литературного языка.

Языковая политика в отношении диалектного членения. Языковая политика в отношении реформ языка.

Тема 1.3. Языковая ситуация в России (1 час.)

Начало 90-х годов прошлого столетия – переломный момент в языковой ситуации в России и странах постсоветского пространства.

Современное положение русского языка в государствах постсоветского пространства.

Языки национальных автономий и малочисленных народов России.

РАЗДЕЛ II. Языковая ситуация в Китае (10 час.)

Тема 2.1. Лингвистические проблемы в китайском обществе (2 час.)

Формирование лингвистической ситуации в Китае. Нация и национальный язык в Китае. Языковая политика и языковой контроль. Китайский язык в Китае и мире. Официальный вариант китайского языка: название и история.

Тема 2.2. Диалекты китайского языка (2 час.)

Ранние сведения о диалектах китайского языка. Современные диалекты. Структура диалектов китайского языка. Пекинский диалект. Современная китайская диалектология. Лингвистические атласы и новейшая классификация диалектов. Политика КНР в отношении региональных диалектов.

Тема 2.3. Судьбы национального языка (2 час.)

Зарождение идеи национального языка в «литературной революции». Институционные формы создания национального языка. Стратегия формирования и распространения национального языка. Новая оценка

лингвистической ситуации. Путунхуа. Распространение путунхуа. Языковая ситуация на Тайване. Китайский язык в Гонконге и Макао.

Тема 2.4. Китайская письменность и её реформа (2 час.)

Китайская письменность и китайский язык. Китайская письменность и китайская культура. Идеи отмены иероглифов в истории Китая. Алфавиты для китайского языка. Официальные алфавиты в китайской республике и на Тайване. Глобальная латинизированная система китайских слов. Алфавиты для китайского языка в России и СССР. Основные противоречия и трудности в проведении языковых реформ во второй половине XX века. Официальные варианты современной иероглифической письменности. Китайские иероглифы за пределами китаеязычного мира. Иероглифы и компьютеры.

Тема 2.5. Правовой статус языка в Китае и взаимодействие с другими языками (2 час.)

Анализ нормативно-правовых актов, регулирующих статус языка в различных сферах общественной жизни. Специфика законодательного регулирования языковых отношений в КНР.

Анализ законов КНР «Об общеобразовательном языке и письменности» (2000 г.), «Об образовании» (1995 г.), «О районной национальной автономии», «Тест на уровень знания путунхуа» (1994 г.), «Тест на уровень знания иероглифической письменности» (2008 г.).

Буддийские термины первого тысячелетия. Заимствования из европейских и японского языков в новое время. Эпоха открытости Интернета. Местные заимствования и смешанные языки. Китаеязычные мусульмане: сино-исламские языковые контакты. Так называемые «Цзымуцы» - угроза китайской иероглифической письменности?

Раздел III. Языковая ситуация в других странах Восточной Азии (4 час.)

Тема 3.1. Языковая ситуация в современной Японии и Монголии (2 часа)

Становление современного японского языка. Родственные связи японского языка. Языковые контакты в истории японского языка. Особенности японской лексики (исконная, заимствованная из китайского языка, заимствования из европейских языков). Диалекты (территориальные и социальные – *арго*). Воззрения японцев на язык. Языковые мифы. Мужская и женская речь. Японская письменность. Иероглифы, азбука *кана* (*хирагана* и *катакана*). Латиница в Японии (хэпберновская и уставная). Речевой этикет и речевое поведение японцев. Японский язык в современном мире. Язык айну, его типологические характеристики. Корейский язык в Японии. Английский язык в Японии.

Государственный монгольский язык основан на самой крупной племенной группе – халков. Формирование литературного монгольского языка на основе халхаского диалекта. Место русского языка в поле монгольской политики. Восточная и западная группа диалектов монгольского языка. Различия монгольского языка в Монгольской республике и во Внутренней Монголии КНР. Монгольский язык на Тайване и в РФ.

Тема 3.2. Языковая ситуация и языковая политика в Республике Корея и в КНДР (2 часа)

Официальное признание корейцами своего национального языка. Исторические факторы, оказавшие влияние на языковую ситуацию и языковую политику в Корее. Корейский алфавит (онмун, кунъмун, хангыль) – статус письменной основы корейского языка. Языковые проблемы расчлененной Кореи. Языковые проблемы на Севере Кореи. Языковая ситуация на Юге Кореи. Проблемы воссоединения корейского языка.

II. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКОЙ ЧАСТИ КУРСА

Практические занятия (18 час.)

Занятие 1. Понятие языковой ситуации и языковой политики (обсуждение, дискуссия) (2 час.)

1. Количественные и качественные признаки языковой ситуации.
2. Оценочные признаки языковой ситуации.
3. Языковая политика как составная часть национальной политики.
4. Языковая политика в отношении диалектного членения и реформ языка.

Занятие 2. Лингвистические проблемы в китайском обществе (представление эссе и дискуссия по работам отечественных и китайских лингвистов) (2 час.)

1. Нация и национальный язык в Китае.
2. Языковая политика и языковой контроль.
3. История формирования официального варианта китайского языка.

Занятие 3. Стратегия, формирование и распространение китайского языка (демонстрация и обсуждение презентаций) (2 час.)

1. Оценка современного состояния лингвистической ситуации в КНР.
2. Распространение путунхуа.
3. Языковая ситуация на Тайване, в Гонконге, Макао.
4. Распространение китайского языка в мире.

Занятие 4. Диалекты китайского языка (обсуждение, дискуссия) (2 час.)

1. Понятие диалекта.
2. Попытки классификации диалектов китайского языка.
3. Современная китайская диалектология.
4. Новейшая классификация диалектов.
5. Пекинский диалект.

Занятие 5. Китайская письменность и ее реформы (презентации и их обсуждение) (2 час.)

1. Зарождение китайской письменности.
2. Первые реформы китайской письменности.
3. Идеи отмены иероглифов в истории Китая (причины, препятствия).
4. Алфавиты для китайского языка в XX веке.
5. Языковые реформы после образования КНР.

Занятие 6. Правовой статус языка в Китае и взаимодействие китайского языка с другими языками, используемыми в стране (Анализ документов на китайском языке и их обсуждение) (2 час.)

1. «О районном национальном языке» «Тест на знание путунхуа» (1994 г.).
2. «Об образовании» (1995).
3. «Об общеобразовательном языке и письменности» (2000).
4. «Тест на уровень знания иероглифического письма».

Занятие 7. Языковая ситуация в современных Японии и Монголии (доклады с презентацией) (2 час.)

1. Становление современного японского языка.
2. Территориальные и социальные диалекты в Японии.
3. Мужская и женская речь в Японии, речевой этикет и поведение японцев.
4. Монгольский язык и его диалекты.
5. Монгольский язык в КНР, РФ и на Тайване.

Занятие 8. Лингвистическая ситуация в Республике Корея и КНДР (доклады и презентации) (2 час.)

1. Изобретение корейского алфавита.
2. Создание корейского национального языка.
3. Процесс создания «Хунмин чонъыма».
4. Лингвистическая ситуация в Корее во время японского ига и после него.

5. Языковые проблемы расчлененной Кореи.

Занятие 9. Контрольное тестирование по пройденным темам (2 час.)

III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)» представлено в Приложении 1 и включает в себя:

план-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине, в том числе примерные нормы времени на выполнение по каждому заданию;

характеристика заданий для самостоятельной работы обучающихся и методические рекомендации по их выполнению;

требования к представлению и оформлению результатов самостоятельной работы;

критерии оценки выполнения самостоятельной работы.

IV. КОНТРОЛЬ ДОСТИЖЕНИЯ ЦЕЛЕЙ КУРСА

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Оценочные средства	
		текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Раздел I. Понятие языковой ситуации и языковой политики Тема 1.1. Понятие языковой ситуации и ее виды Тема 1.2. Языковая политика (языковое строительство) Тема 1.3. Языковая ситуация в России	Обсуждение, дискуссия (УО-4)	Вопросы к экзамену 1-4
2	РАЗДЕЛ II. Языковая ситуация в Китае Тема 2.1. Лингвистические проблемы в	Эссе (ПР-3), презентация,	Вопросы к экзамену 5-12

	китайском обществе Тема 2.2. Диалекты китайского языка Тема 2.3. Судьбы национального языка Тема 2.4. Китайская письменность и её реформа Тема 2.5. Правовой статус языка в Китае и взаимодействие с другими языками	обсуждение, дискуссия (УО-4), анализ китайских документов	
3	Раздел III. Языковая ситуация в других странах Восточной Азии Тема 3.1. Языковая ситуация в современной Японии и Монголии Тема 3.2. Языковая ситуация и языковая политика в Республике Корея и в КНДР	Доклад (УО-3), презентация	Вопросы к экзамену 13-18

Типовые контрольные задания, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, а также критерии и показатели, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, представлены в Приложении 2.

V. СПИСОК УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература

(печатные и электронные издания)

1. Ван, Луся. Культура и язык Китая: Учеб.-метод. пособие на кит. яз. / Ван Луся Ван. – М.: Московский гуманитар. ун-т, 2016. – 173 с. [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/74704.html>.
2. Завьялова, О.И. Большой мир китайского языка: курс лекций / О.И. Завьялова. – М.: Восточ. книга, 2014. – 319 с. (5 экз.)
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:795828&theme=FEFU>

3. Корнилов, О.А. Жемчужины китайской фразеологии / О.А. Корнилов. – М.: Университет, 2014. – 343 с. (5 экз.)
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:733378&theme=FEFU>

Дополнительная литература

(печатные и электронные издания)

1. Актуальные этноязыковые и этнокультурные проблемы современности. Книга I / Ю. Бестерс-Дилгер, П. Бразельманн, Т.И. Вендина и др.; под ред. Г.П. Нецименко. – М.: Фонд развития фундаментальных лингвистических исследований, 2014. – 397 с. [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/35647.html>
2. Воропаев, Н.Н. Китай: имена на все времена. Прецедентные персонажи. Лингвокультурологический словарь-справочник для изучающих китайский язык, культуру, историю, литературу Китая: вспомогательное пособие для курсов / Н.Н. Воропаев. – М.: ВКН, 2015. – 382 с. (2 экз.)
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:789432&theme=FEFU>
3. Ван, Нин. Вклад «Грамматического компендиума господина Ма» в становление грамматической мысли Китая / Ван Нин // Матер. междунар. науч.-практич. конф. «Азиатско-Тихоокеанский регион: история и современность – VIII». – Улан-Удэ: Изд-во Бурятского ун-та, 2014. – С. 223-225. (2 экз.)
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:836723&theme=FEFU>
4. Духовная культура Китая. Энциклопедия в 5-и томах. Т.2: Т. 3 Литература. Язык и письменность / Гл. ред. М.Л. Титаренко. – М.: Восточ. лит-ра [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: http://publ.lib.ru/ARCHIVES/D/%27%27Duhovnaya_kul%27tura_Kitaya%27%27/_%27%27Duhovnaya_kul%27tura_Kitaya%27%27.html#003

5. Клиновский, В.А. Языковая политика в Китайской Народной Республике во второй половине XX века / В.А. Клиновский [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.docme.ru/doc/236231/yazykovaya-politika-v-kitajskoj-narodnoj-respublike-vo-vtor>
6. Скворцов, А.В. Предпереводческий анализ текстов на китайском языке: Учеб. / А.В. Скворцов. – М.: Восточ. книга, 2016. – 320 с. [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785787310528.html>
7. Худяков, Д.А. Эволюция способов выражения грамматических категорий вида и времени в китайском языке / Д.А. Худяков // Общество и государство в Китае. – М.: Изд-во ИВ РАН, 2013. – С. 106-114. (2 экз.)
<http://lib.dvfu.ru:8080/lib/item?id=chamo:867732&theme=FEFU>

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети

«Интернет»

- (1) Студенты имеют доступ к электронным образовательным ресурсам через официальный сайт ДВФУ НАУЧНО-ИНФОРМАЦИОННЫЕ ЭЛЕКТРОННЫЕ РЕСУРСЫ. Режим доступа с сайта Научной библиотеки ДВФУ: http://www.dvfu.ru/web/library/rus_res
1. База данных Web of Science [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://apps.webofknowledge.com/>
 2. База данных Scopus [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.scopus.com/>
 3. Базы данных издательской корпорации Elsevier // Портал ScienceDirect [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.sciencedirect.com/>
 4. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.elibrary.ru>
 5. Электронная библиотека диссертаций РГБ [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru>

6. Электронно-библиотечная система BOOK.ru [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <https://www.book.ru/book>
7. Электронно-библиотечная система IPR BOOKS [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>
8. Электронно-библиотечная система Znanium.com НИЦ «ИНФРА-М» [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://znanium.com>
9. Электронно-библиотечная система Издательства «Лань» [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com>
10. Электронно-библиотечная система «Консультант студента» [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: www.studmedlib.ru

(2) свободный доступе в «Интернет»:

1. Синология.Ру [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.synologia.ru/> (история и культура Китая – собрание научных и научно-популярных публикаций, видеозаписей и других материалов по истории и культуре Китая, подготовленных ведущими отечественными китаеведами)
2. Филологический портал Philology.ru [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.philology.ru> (библиотека филологических текстов (монографий, статей, методических пособий)
3. E-Lingvo.net [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://e-lingvo.net/> (крупнейшая в российском сегменте «Интернета» гуманитарная онлайн библиотека. Научные статьи и исследования известных филологов и литературоведов на английском, немецком, французском и других языках)
4. FILOLOGIA.su [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.filologia.su/> (база данных и библиотека по филологии и лингвистике)

(3) ресурсы на китайском языке:

1. Русско-китайский и китайско-русский онлайн-словарь [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.bkrs.info/>
2. Журнал «Китай» [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://www.kitaichina.com/>
3. Китайский информационный портал [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://chinese.people.com.cn/>
4. Двухязычные новости [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://russian.china.com/chinese/bilingual/>
5. CCTV-13 News [Электрон. ресурс]. – Режим доступа: <http://tv.cntv.cn/live/cctv13>

Перечень информационных технологий и программного обеспечения

При осуществлении образовательного процесса студентами и профессорско-преподавательским составом используется следующее программное обеспечение:

1. Microsoft Office (Excel, PowerPoint, Word и т.д),
2. Open Office
3. Acrobat Reader
4. Программное обеспечение электронного ресурса сайта ДВФУ, включая ЭБС ДВФУ.

VI. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Для успешного освоения курса, прежде всего, необходимо познакомиться с программой курса, его задачами и целями. Это поможет понять для чего необходимо знание языковой ситуации и языковой политики.

Внимание к языковым проблемам было издавна характерно для китайского государства. Первая реформа исторической письменности приходится на 213 г. до н.э., когда император Цин Шихуан искоренил

местные иероглифы, употреблявшихся с общекитайскими в побежденных им царствах.

До начала XX века к сфере государственного контроля относился официальный письменный язык «вэньянь». XX век явился переломным в отношении национального китайского языка. Но, нельзя забывать, что Китай – это страна диалектов. Следует не забывать, что один из древнейших китайских словарей был диалектный словарь «Фан ян» («Местные слова»).

В современном Китае языковыми проблемами занимается ряд государственных организаций: специальные структуры Министерства образования КНР и Государственный комитет по работе в области языка и письменности.

Китайский язык – один из самых распространенных языков планеты. Китайский язык в Китае и мире – это отдельная проблема и она тесно связана с языковой политикой и ситуацией в странах Восточной Азии.

2. Суть самостоятельной работы.

Самостоятельная работа занимает 36 часов, из них 27 часов – подготовка к экзамену. Поэтому нужно приступить к ней с первых дней изучения дисциплины. При подготовке к усвоению различных тем следует обратить внимание на список обязательной и дополнительной литературы. Необходимо постоянно обращать внимание на то, что в разных странах существуют как общие проблемы в языковой ситуации, так и особые, связанные с национально-культурной спецификой. Важно обращать внимание на своеобразие различных подходов к решению проблем. В ходе самостоятельной работы находите примеры новых подходов и методов решений проблем как национального языка, так и диалектов.

3. Методические рекомендации для подготовки к дискуссиям, эссе, презентациям.

Для подготовки устных сообщений или презентаций возможна не только индивидуальная работа, но и парная – содокладчики самостоятельно разделяют материал между собой.

Желательны иллюстративные (фото- и видео-) материалы, статистические диаграммы и таблицы.

Общие требования к презентации:

- презентация не должна быть меньше 10 слайдов;
- первый лист – это титул, на котором обязательно должны быть представлены: название проекта; фамилия, имя, отчество автора.

4. Методические указания по работе с источниками.

Поскольку содержание курса предполагает ознакомление с разнообразными аспектами материальной, социально-экономической, культурной жизни китайцев и народов стран ВА, структура источников информации при самостоятельной подготовке по большинству тем включает не только публикации, но и всевозможные выставки, мероприятия, экскурсии, вплоть до общения с носителями культуры.

5. Зачет по курсу можно получить по итогам всех практических работ по рейтинговой системе. Посещение лекций поможет не только освоить курс, но и подготовиться к практическим работам. Преподаватель еженедельно проводит консультации.

VII. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Наименование оборудованных учебных кабинетов, объектов для проведения педагогической практики с перечнем основного оборудования	Адрес (местоположение) учебных кабинетов, лабораторий, объектов для проведения научных исследований (с указанием номера помещения)
1.	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного (семинарского) типа Мультимедийная аудитория: Проектор Mitsubishi EW330U , Экран проекционный ScreenLineTrimWhiteIce, профессиональная ЖК-панель 47", 500 Кд/м2, Full HD M4716CCBA LG, подсистема видеисточников документ-камера CP355AF Avervision; подсистема видеокмутации; подсистема аудиокмутации и	690922, Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, п. Аякс, 10, Корпус 20 (D), ауд. D229, D304, D306, D349, D350, D351, D352, D353, D403, D404, D405, D414, D434, D435, D453, D503, D504, D517, D522, D577, D578, D579, D580, D602, D603, D657, D658, D702, D704, D705, D707, D721, D722, D723, D735, D736, D764, D769, D770, D773, D810, D811, D906, D914, D921, D922, D923, D924, D926

	звукоусиления; подсистема интерактивного управления	
2	Методический кабинет кафедры китаеведения	690001, Приморский край, г. Владивосток, о. Русский, кампус ДВФУ, корпус D, ауд.761.

Самостоятельная работа студентов может быть реализована в читальных залах Научной библиотеки ДВФУ с открытым доступом к фонду (корпус А - уровень 10), оборудованных моноблоком HP ProOne 400 All-in-One 19,5 (1600x900), Core i3-4150T, 4GB DDR3-1600 (1x4GB), 1TB HDD 7200 SATA, DVD+/-RW, GigEth, Wi-Fi, BT, usb kbd/mse, Win7Pro (корпус А - уровень 10) (64-bit)+Win8.1Pro(64-bit), 1-1-1 Wty Скорость доступа в Интернет 500 Мбит/сек. Рабочие места для людей с ограниченными возможностями здоровья оснащены дисплеями и принтерами Брайля; оборудованы: портативными устройствами для чтения плоскочечатных текстов, сканирующими и читающими машинами видеоувеличителем с возможностью регуляции цветовых спектров; увеличивающими электронными лупами и ультразвуковыми маркировщиками.

В целях обеспечения специальных условий обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в ДВФУ все здания оборудованы пандусами, лифтами, подъемниками, специализированными местами, оснащенными туалетными комнатами, табличками информационно-навигационной поддержки.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

**УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ
РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

**по дисциплине «Лингвистическая ситуация
в стране изучаемого языка (Китай)»**

**Направление подготовки 58.04.01 Востоковедение и африканистика
Магистерская программа «Языки народов Азии и Африки (Китай)»
Форма подготовки очная**

**Владивосток
2019**

План-график выполнения самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Дата/сроки выполнения	Вид самостоятельной работы	Примерные нормы времени на выполнение	Форма контроля
1.	1-2 недели	Подготовка к дискуссии-обсуждению к практическому занятию № 1.	1 час	Участие в дискуссии (УО-4)
2.	3-4 недели	Подготовка презентации по языковым проблемам китайского общества	1 час	Сообщение, доклад, презентация (УО-3)
3.	5-6 недели	Подготовка презентации по распространению путунхуа в КНР и языковой ситуации на Тайване, в Гонконге, Макао	1 час	Сообщение, доклад, презентация (УО-3)
4.	7-8 недели	Подготовка к обсуждению и дискуссии по вопросам диалектов и диалектологии в КНР	2 часа	Участие в дискуссии (УО-4)
5.	9-10 недели	Подготовка к дискуссии по теме «Реформы китайской письменности в КНР и их результаты»	1 час	Участие в дискуссии (УО-4)
6.	11-12 недели	Подготовка к презентации документов на китайском языке по правовому статусу языка в КНР	1 час	Сообщение, доклад, презентация (УО-3)

7.	13-14 недели	Подготовка к обсуждению и презентации по теме «Языковая ситуация в Японии и Монголии»	1 час	Сообщение, доклад, презентация (УО-3)
8.	15-16 недели	Подготовка к дискуссии по теме «Лингвистическая ситуация в Республике Корея и КНДР»	1 час	Участие в дискуссии (УО-4)
9.	17-18 недели	Повторение пройденного материала, подготовка к экзамену	27 часов	Собеседование, устный опрос (УО-1)

Рекомендации по самостоятельной работе

Самостоятельная работа по дисциплине «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)» занимает 36 часов, из них 27 часов – на подготовку к экзамену. При подготовке к усвоению различных тем следует обратить внимание на список обязательной и дополнительной литературы. Необходимо постоянно обращать внимание на то, что в разных регионах страны существуют как общие моменты, так и особые, связанные с национально-культурной спецификой данного региона.

При подготовке к лекционным и практическим занятиям, к выполнению заданий в системе методов активного обучения важно изучать и творчески применять материалы, включенные в список основной и дополнительной литературы, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет». При необходимости рекомендуется расширять территорию самостоятельного поиска научной литературы и справочных материалов.

Методические указания к подготовке докладов, сообщений

Методические рекомендации для подготовки докладов, сообщений в форме презентаций.

Для подготовки устных сообщений или презентаций возможна не только индивидуальная работа, но и парная – содокладчики самостоятельно разделяют материал между собой.

Желательны иллюстративные (фото- и видео-) материалы, статистические диаграммы и таблицы.

Общие требования к презентации:

- презентация не должна быть меньше 10 слайдов;
- первый лист – это титул, на котором обязательно должны быть представлены: название проекта; фамилия, имя, отчество автора.

Темы сообщений, докладов в форме презентаций:

1. Стратегия формирования и распространения национального языка в Китае.
2. Правовой статус языка в Китае и взаимодействие с другими языками.
3. Распространение путунхуа и языковая ситуация на Тайване, в Гонконге, Макао.
4. Языковая ситуация в Китае и других странах Восточной Азии: общее и особенное.

Вопросы, выносимые для обсуждения/ дискуссий:

1. Качественные признаки языковой ситуации.
2. Языковая политика как составная часть национальной политики.
3. Китайский язык в Китае и мире: прошлое, настоящее и будущее.
4. Структура диалектов китайского языка. Пекинский и другие диалекты.
5. Китайская письменность и китайский язык. Основные противоречия и трудности в проведении языковых реформ в XX веке.



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Дальневосточный федеральный университет»
(ДВФУ)

**ВОСТОЧНЫЙ ИНСТИТУТ-ШКОЛА РЕГИОНАЛЬНЫХ И МЕЖДУНАРОДНЫХ
ИССЛЕДОВАНИЙ**

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка
(Китай)»
Направление подготовки **58.04.01 Востоковедение и африканистика**
Магистерская программа «Языки народов Азии и Африки (Китай)»
Форма подготовки очная

Владивосток
2019

Паспорт ФОС

Код и формулировка компетенции	Этапы формирования компетенции	
<p>ОПК-1 Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - произносительную норму, лексику и фразеологию китайского языка; - грамматический строй современного китайского языка; - различные стили современного китайского языка; - теорию коммуникации; - теорию китайского языка.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - грамотно применять фонетическую норму, лексический состав современного китайского языка; - синтаксически грамотно организовать устное и письменное высказывание на современном китайском языке; - пользоваться различными стилями современного китайского языка; - соединять теорию коммуникации с коммуникативной практикой на русском и китайском языках; - продуцировать монологические высказывания и поддерживать диалог с китайскими коллегами для решения профессиональных задач.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками применения фонетической нормы и лексического состава современного китайского языка; - навыками организации и анализа стилистически грамотной устной и письменной речи на русском и китайском языках; - навыками межличностной и межкультурной коммуникации на русском и китайском языках для решения задач профессиональной деятельности; - способностью понимать, анализировать и продуцировать монологические высказывания на русском и китайском языках, поддерживать диалог с китайскими коллегами для решения задач профессиональной деятельности.
<p>ОПК-2 Готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности,</p>	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - особенности социальных, этнических, конфессиональных, культурных различий, встречающихся среди членов коллектива; - этические нормы общения с коллегами и партнерами; - культурные, ментальные, поведенческие и иные различия коллег и партнеров в сфере своей профессиональной деятельности; - этические и речевые нормы общения с китайскими коллегами и партнерами в сфере своей профессиональной деятельности.

толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - строить межличностные отношения и работать в группе в сфере своей профессиональной деятельности; - организовывать внутригрупповое взаимодействие с учетом социально-культурных особенностей этнических и конфессиональных различий отдельных членов группы; - толерантно воспринимать культурные, ментальные, поведенческие и иные различия коллег в сфере своей профессиональной деятельности; - грамотно применять этические, речевые и иные нормы общения с китайскими коллегами и партнерами в сфере своей профессиональной деятельности.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками делового общения в профессиональной среде; - навыками руководства группой/ коллективом в сфере своей профессиональной деятельности.
ПК-2 Способность понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты политико-экономического, культурного, научного и религиозно-философского характера	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - языковую ситуацию в Китае: лингвистические проблемы в китайском обществе, стратегию формирования и распространения национального языка, специфику правового статуса языка в Китае и взаимодействие с другими языками и др. - особенности языковой ситуации в Японии, Монголии, Республике Корея, КНДР.
	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - излагать и анализировать информацию, касающуюся лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками научного анализа современной лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии.
ПК-5	Знает	<ul style="list-style-type: none"> - исторические корни современной языковой ситуации в Китае; - характер изменений языковой политики в Китае в разные периоды истории; - прошлое и настоящее языковых процессов, происходящих на территории современного Китая; - взаимообусловленность понятий и процессов языковой политики, языковой идеологии, языкового планирования в Китае и странах Восточной Азии.
		<ul style="list-style-type: none"> - анализировать исторические корни современной языковой ситуации в Китае;

Способность анализировать исторические корни современных процессов и делать среднесрочные и долгосрочные прогнозы тенденций развития афро-азиатского мира	Умеет	<ul style="list-style-type: none"> - объяснять причины изменений языковой политики в Китае в разные периоды истории; - сопоставлять данные о прошлом и настоящем языковых процессов, происходящих на территории современного Китая, и предпринимать попытки прогнозировать тенденции развития языковой ситуации и языковой политики в Китае; - сопоставлять данные о прошлом и настоящем языковых процессов, происходящих в странах Восточной Азии, и прогнозировать тенденций развития языковой ситуации и языковой политики в регионе; - оперировать и грамотно применять в ходе научных исследований понятийный аппарат в сфере языковой политики, языковой идеологии, языкового планирования в Китае и странах Восточной Азии.
	Владеет	<ul style="list-style-type: none"> - навыками научного анализа исторических корней современной языковой ситуации в Китае; - навыками исследования причинно-следственной связи изменений языковой политики в Китае в разные периоды истории; - способностью сопоставлять данные о прошлом и настоящем языковых процессов, происходящих на территории современного Китая; - навыками среднесрочного и долгосрочного прогнозирования тенденций развития языковой ситуации и языковой политики в Китае; - навыками среднесрочного и долгосрочного прогнозирования развития языковой ситуации и языковой политики в странах Восточной Азии.

Контроль достижений целей курса

№ п/п	Контролируемые разделы / темы дисциплины	Оценочные средства	
		текущий контроль	промежуточная аттестация
1	Раздел I. Понятие языковой ситуации и языковой политики Тема 1.1. Понятие языковой ситуации и ее виды Тема 1.2. Языковая политика (языковое строительство) Тема 1.3. Языковая ситуация в России	Обсуждение, дискуссия (УО-4)	Вопросы к экзамену 1-4

2	<p>РАЗДЕЛ II. Языковая ситуация в Китае</p> <p>Тема 2.1. Лингвистические проблемы в китайском обществе</p> <p>Тема 2.2. Диалекты китайского языка</p> <p>Тема 2.3. Судьбы национального языка</p> <p>Тема 2.4. Китайская письменность и её реформа</p> <p>Тема 2.5. Правовой статус языка в Китае и взаимодействие с другими языками</p>	<p>Эссе (ПР-3), презентация, обсуждение, дискуссия (УО-4), анализ китайских документов</p>	<p>Вопросы к экзамену 5-12</p>
3	<p>Раздел III. Языковая ситуация в других странах Восточной Азии</p> <p>Тема 3.1. Языковая ситуация в современной Японии и Монголии</p> <p>Тема 3.2. Языковая ситуация и языковая политика в Республике Корея и в КНДР</p>	<p>Доклад (УО-3), презентация</p>	<p>Вопросы к экзамену 13-18</p>

Шкала оценивания уровня сформированности компетенций

Код и формулировка компетенции	этапы формирования компетенции		критерии	показатели	оценочные средства
ОПК-1 Готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	знает (пороговый уровень)	<ul style="list-style-type: none"> - произносительную норму, лексику и фразеологию китайского языка; - грамматический строй современного китайского языка; - различные стили современного китайского языка; - теорию коммуникации; - теорию 	<p>Знание нормативного произношения, лексики и грамматического строя современного китайского языка</p>	<p>Способность понимать китайскую речь и тексты на китайском языке, вступать в устную и письменную коммуникацию с носителями китайского языка</p>	<p>УО-3, УО-4, ПР-3</p>

		китайского языка.			
	умеет (продвинутый)	<p>- грамотно применять фонетическую норму, лексический состав современного китайского языка;</p> <p>- синтаксически грамотно организовать устное и письменное высказывание на современном китайском языке;</p> <p>- пользоваться различными стилями современного китайского языка;</p> <p>- соединять теорию коммуникации с коммуникативной практикой на русском и китайском языках;</p> <p>- продуцировать монологические высказывания и поддерживать диалог с китайскими коллегами для решения профессиональных задач.</p>	Умеет правильно определить стиль устного и письменного общения и подобрать лексику и грамматические конструкции соответствующего стиля	Способность осуществлять устное и письменное общение на русском и китайском языке в различных стилистических диапазонах (бытовая тема, общественно-политическая, историческая и т.д.), правильно подбирая соответствующую терминологию	УО-3, УО-4, ПР-3
	владеет (высокий)	<p>- навыками применения фонетической нормы и лексического состава современного китайского</p>	Умеет применять соответствующий лексический арсенал для осуществления письменной и устной	Способен осуществлять устный и письменный перевод в сфере профессиональной	УО-3, УО-4, ПР-3

		<p>языка;</p> <ul style="list-style-type: none"> - навыками организации и анализа стилистически грамотной устной и письменной речи на русском и китайском языках; - навыками межличностной и межкультурной коммуникации на русском и китайском языках для решения задач профессиональной деятельности; - способностью понимать, анализировать и продуцировать монологические высказывания на русском и китайском языках, поддерживать диалог с китайскими коллегами для решения задач профессиональной деятельности. 	<p>коммуникации в профессиональной сфере</p>	<p>деятельности, независимо от сферы деятельности (туризм, экономика, спорт, образование, наука, техника и т.д.)</p>	
<p>ОПК-2 Готовность руководить коллективом в сфере своей профессиональной деятельности, толерантно воспринимая</p>	<p>знает (пороговый уровень)</p>	<ul style="list-style-type: none"> - особенности социальных, этнических, конфессиональных, культурных различий, встречающихся среди членов коллектива; - этические нормы общения с коллегами и партнерами; - культурные, 	<p>Знает нормы речевого и неречевого поведения китайских партнеров по профессиональной деятельности</p>	<p>Способен вести письменные и устные переговоры в сфере своей профессиональной деятельности, учитывая специфические особенности</p>	<p>УО-3, УО-4, ПР-3</p>

социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия		ментальные, поведенческие и иные различия коллег и партнеров в сфере своей профессиональной деятельности; - этические и речевые нормы общения с китайскими коллегами и партнерами в сфере своей профессиональной деятельности.		речевого и неречевого поведения китайцев	
	умеет (продвинутый)	- строить межличностные отношения и работать в группе в сфере своей профессиональной деятельности; - организовывать внутригрупповое взаимодействие с учетом социально-культурных особенностей этнических и конфессиональных различий отдельных членов группы; - толерантно воспринимать культурные, ментальные, поведенческие и иные различия коллег в сфере своей профессиональной деятельности; - грамотно применять этические, речевые и иные	Умеет правильно оценивать личностные и групповые особенности с партнерами по работе и толерантно относиться к культурным, ментальным и поведенческим особенностям своих иностранных партнеров	Способен, опираясь на специфику речевого и неречевого общения партнеров, организовать работу таким образом, чтобы добиться успешного исхода в сфере профессиональной деятельности	УО-3, УО-4, ПР-3

		нормы общения с китайскими коллегами и партнерами в сфере своей профессиональной деятельности.			
	владеет (высокий)	- навыками делового общения в профессиональной среде; - навыками руководства группой/ коллективом в сфере своей профессиональной деятельности.	Владеет навыками речевого и неречевого общения в деловой сфере	Обладает способностью организовывать индивидуальные и коллективные исследования языковой ситуации и политики в КНР и азиатском регионе	УО-3, УО-4, ПР-3
ПК-2 Способность понимать, излагать и критически анализировать информацию о Востоке, свободно общаться на основном восточном языке, устно и письменно переводить с восточного языка и на восточный язык тексты политико-экономического, культурного, научного и религиозно-философского характера	знает (пороговый уровень)	- особенности языковой ситуации в Китае, Японии, Монголии, Республике Корея, КНДР.	Знает о лингвистических проблемах в китайском обществе, стратегию формирования и распространения национального языка, специфику правового статуса языка в Китае и взаимодействие с другими языками и др. деятельности	Знание лингвистических проблем в китайском обществе, особенности стратегии формирования и распространения национального языка в КНР, специфику правового статуса языка в Китае и взаимодействие с другими языками и др. деятельности	УО-3, УО-4, ПР-3
	умеет (продви)	- излагать и анализировать	Анализирует и излагает	Способность излагать и	УО-3, УО-4,

	нутый)	информацию, касающуюся лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии	информацию, касающуюся лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии	анализировать информацию, касающуюся лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии	ПР-3
	владеет (высокий)	- навыками научного анализа современной лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии.	Осуществляет научный анализ современной лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии.	Способность осуществления научного анализа современной лингвистической ситуации в КНР, Японии, Республике Корея, КНДР, Монголии.	УО-3, УО-4, ПР-3
ПК-5 Способность анализировать исторические корни современных процессов и делать среднесрочные	знает (пороговый уровень)	- исторические корни современной языковой ситуации в Китае; - характер изменений языковой политики в Китае в разные периоды истории; - прошлое и настоящее языковых процессов, происходящих на территории современного	Знает историю языковой ситуации и языковой политики в Китае, понимает отношение населения КНР к языковой ситуации в настоящий момент	Может объяснить, почему правительство Китая предпринимает все попытки распространения «путунхуа» в стране и поддерживает политику сохранения диалектов	УО-3, УО-4, ПР-3

и долгосрочные прогнозы тенденций развития афро-азиатского мира		Китая; - взаимообусловленность понятий и процессов языковой политики, языковой идеологии, языкового планирования в Китае и странах Восточной Азии.			
	умеет (продвинутый)	- анализировать исторические корни современной языковой ситуации в Китае; - объяснять причины изменений языковой политики в Китае в разные периоды истории; - сопоставлять данные о прошлом и настоящем языковых процессов, происходящих на территории современного Китая, и предпринимать попытки прогнозировать тенденции развития языковой ситуации и языковой политики в Китае; - сопоставлять данные о прошлом и настоящем	Умеет дать анализ языковой ситуации и языковой политики КНР, опираясь на историческую базу взаимодействия китайского языка с языками других стран Восточной Азии	Способен объяснить, почему правительство Китая отказалось от введения алфавитного письма в XX веке, несмотря на то что был создан не один алфавит, претендующий на замену иероглифического письма	УО-3, УО-4, ПР-3

		языковых процессов, происходящих в странах Восточной Азии, и прогнозировать тенденций развития языковой ситуации и языковой политики в регионе; - оперировать и грамотно применять в ходе научных исследований понятийный аппарат в сфере языковой политики, языковой идеологии, языкового планирования в Китае и странах Восточной Азии.			
	владеет (высокий)	- навыками научного анализа исторических корней современной языковой ситуации в Китае; - навыками исследования причинно-следственной связи изменений языковой политики в Китае в разные периоды истории; - способностью сопоставлять данные о прошлом и	Владеет методикой анализа исторических корней современного состояния языковой политики в Китае и других странах ВА	Умеет объяснить факторы, влияющие на современное состояние языковой ситуации в Китае и других странах ВА. Разбирается в проблемах взаимоотношений национальных языков и диалектов, понимает роль иностранных языков в	УО-3, УО-4, ПР-3

		<p>настоящем языковых процессов, происходящих на территории современного Китая;</p> <p>- навыками среднесрочного и долгосрочного прогнозирования тенденций развития языковой ситуации и языковой политики в Китае;</p> <p>- навыками среднесрочного и долгосрочного прогнозирования развития языковой ситуации и языковой политики в странах Восточной Азии.</p>		<p>формировании национальных языков и может прогнозировать дальнейшие тенденции в лингвистической ситуации и политике КНР и других стран ВА в этой области</p>	
--	--	--	--	--	--

Методические рекомендации, определяющие процедуры оценивания результатов освоения дисциплины

Текущая аттестация студентов проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

Текущая аттестация по дисциплине «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)» проводится в форме контрольных мероприятий (*устные опросы, дискуссии в ходе лекционных и практических занятий; доклады, сообщения, включая доклады и сообщения в форме презентации*) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)» проводится

в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной.

По дисциплине «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)» предусмотрен экзамен в третьем семестре второго курса. Экзамен проводится в устной форме.

Оценочные средства для промежуточной аттестации

Промежуточная аттестация студентов по дисциплине «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)» проводится в соответствии с локальными нормативными актами ДВФУ и является обязательной. Для студентов, не аттестованных по результатам рейтинговой системы, предлагается перечень вопросов к экзамену – устному опросу.

Вопросы к экзамену

1. Понятие языковой ситуации и ее виды.
2. Признаки языковой ситуации (количественные, качественные, оценочные).
3. Особенности языковой ситуации в РФ.
4. Языковая политика и ее отношение к диалектам и реформам языка.
5. Особенности языковой ситуации в КНР.
6. Понятие диалекта и классификация диалектов в КНР.
7. Синхронические отличия диалектов Китая и роль диалектов в общественной жизни КНР.
8. Национальный язык и его статус в КНР (последние правовые документы о языке и письменности).
9. Языковая ситуация на Тайване, в Гонконге и Макао.
10. Становление китайской письменности, первые ее реформы.
11. Реформы китайской письменности в XX веке и их судьба.
12. Взаимодействие китайского языка с другими языками, функционирующими в КНР, и с языками мира.

13. Языковая ситуация и языковая политика в Японии.
14. Речевой этикет и вербальное поведение японцев. Мужская и женская речь.
15. Территориальные и социальные диалекты в Японии.
16. Языковая ситуация и языковая политика в Монголии.
17. Особенности языковой политики в Республике Корея.
18. Языковая ситуация в КНДР.

Образец экзаменационного билета:

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ И РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Дальневосточный федеральный университет»	
Восточный институт - Школа региональных и международных исследований ООП <u>58.04.01 Востоковедение и африканистика, Магистерская программа «Языки народов Азии и Африки (Китай)»</u>	
шифр, название направления подготовки Дисциплина <u>«Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)»</u>	
Форма обучения <u>очная</u> Семестр <u>осенний</u> <u>2019 - 2020</u> учебного года осенний, весенний	
Реализующая кафедра <u>китаеведения</u>	
<h3 style="margin: 0;">Экзаменационный билет № 1</h3>	
1. Теоретический вопрос: Языковая ситуация на Тайване, в Гонконге и Макао.	
Зав. кафедрой	<u>Ю.А. Иштутина</u>

Критерии выставления оценки студенту на экзамене по дисциплине «Лингвистическая ситуация в стране изучаемого языка (Китай)»:

Баллы (рейтинговой оценки)	Оценка экзамена (стандартная)	Требования к сформированным компетенциям
-------------------------------	-------------------------------------	--

100-86	«отлично»	Оценка «отлично» выставляется студенту, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.
85 - 76	«хорошо»	Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.
75 - 61	«удовлетворительно»	Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических работ.
менее 61	«неудовлетворительно»	Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, который не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические работы. Как правило, оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые не могут продолжить обучение без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Оценочные средства для текущей аттестации

Текущая аттестация по курсу проводится в форме контрольных мероприятий (обсуждений, участие в дискуссии, презентаций, эссе). При этом рейтинговая система позволяет студентам получить экзамен по итогам текущих контрольных мероприятий.

Объектами оценивания выступают:

- степень усвоения теоретических знаний;
- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;

– результаты самостоятельной работы.

Критерии оценки (устного сообщения, в том числе выполненных в форме презентаций)

✓ 100 - 86 баллов выставляется студенту, если студент выразил своё мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его, точно определив ее содержание и составляющие. Приведены данные отечественной и зарубежной литературы. Студент знает и владеет навыком самостоятельной исследовательской работы по теме исследования; методами и приемами анализа теоретических и/или практических аспектов изучаемой области. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет; графически работа оформлена правильно

✓ 85 - 76 - баллов - работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения; допущено не более 1 ошибки при объяснении смысла или содержания проблемы. Для аргументации приводятся данные отечественных и зарубежных авторов. Продемонстрированы исследовательские умения и навыки. Фактических ошибок, связанных с пониманием проблемы, нет. Допущены одна-две ошибки в оформлении работы

✓ 75 - 61 балл – студент проводит достаточно самостоятельный анализ основных этапов и смысловых составляющих проблемы; понимает базовые основы и теоретическое обоснование выбранной темы. Привлечены основные источники по рассматриваемой теме. Допущено не более 2 ошибок в смысле или содержании проблемы, оформлении работы

✓ менее 61 балла – если работа представляет собой пересказанный или полностью переписанный исходный текст без каких бы то ни было комментариев, анализа. Не раскрыта структура и теоретическая составляющая темы. Допущено три или более трех ошибок в смысловом содержании раскрываемой проблемы, в оформлении работы.